

# Maacht wat!

*Participez vous aussi !*

## OBSERVER LES PAPILLONS - UN PASSE-TEMPS PASSIONNANT !

*Signalez-nous ces espèces facilement identifiables.*

Schmetterlingsbeobachtungen melden?

*Ganz einfach!*

Haben Sie einen Schmetterling beobachtet und ihn mit Hilfe dieses Flyers bestimmt, notieren Sie einfach, wo Sie ihn gesehen haben.

Laden Sie sich die App iNaturalist herunter oder besuchen Sie

[inaturalist.lu/projects/aktioun-paiperlek](http://inaturalist.lu/projects/aktioun-paiperlek)

und legen Sie sich dort ein Konto an. Erstellen Sie ein Foto, geben Sie den Fundort an und teilen Sie Ihre Beobachtung.



Partagez vos observations avec nous !

*C'est facile !*

Si vous avez observé un papillon et déterminé l'espèce à l'aide de ce dépliant, alors notez le lieu de l'observation.

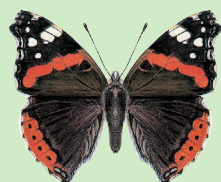
Téléchargez l'application iNaturalist ou visitez

[inaturalist.lu/projects/aktioun-paiperlek](http://inaturalist.lu/projects/aktioun-paiperlek)

pour créer votre compte. Prenez une photo, indiquez le lieu d'observation et partagez-la.

Die Zeichnungen der Schmetterlinge stammen aus dem Buch „Schmetterlinge entdecken, beobachten, bestimmen“ von Edelgard Seggewiße und Hans-Peter Wymann, das im Haupt Verlag erschienen ist. Es ist auch als Bestimmungs-App verfügbar.

Les dessins de papillons sont issus du livre intitulé « Schmetterlinge entdecken, beobachten, déterminer » (Découvrir, observer, identifier les papillons), paru aux Editions Haupt. Auteur: Edelgard Seggewiße et Hans-Peter Wymann. Une application pour l'identification des papillons est également disponible.



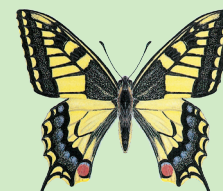
Admiral  
Vulcain  
Vanessa atalanta



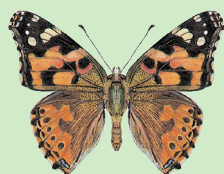
Kaisermantel  
Tabac d'Espagne  
Argynnis paphia



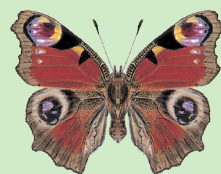
Flügel-Unterseite  
Face inférieure de l'aile



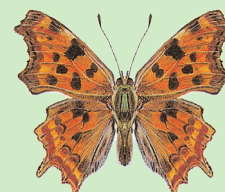
Schwalbenschwanz  
Machaon  
Papilio machaon



Distelfalter  
Vanesse des Chardons  
Vanessa cardui



Tagpfauenauge  
Paon-du-jour  
Inachis io



C-Falter  
Robert-le-Diable  
Polygonia c-album



Schachbrettfalter  
Demi-Deuil  
Melanargia galathea



Kleiner Fuchs  
Petite Tortue  
Aglais urticae



Kleiner Perlmutterfalter  
Petit nacré  
Issoria lathonia



Flügel-Unterseite  
Face inférieure de l'aile



Zitronenfalter  
Citron  
Gonepteryx rhamni